Instrukcja / Manual / Bedienungsanleitung / Utasítás / Instrukce / Inštrukcie

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi, w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia produktu lub zagrożenia zdrowia i życia użytkownika.

Before use, please read the manual, otherwise the product may be damaged or the user's health and life may be endangered.

Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung, andernfalls kann das Produkt beschädigt werden oder die Gesundheit und das Leben des Benutzers gefährdet sein.

Kérjük, használat előtt olvassa el a használati útmutatót, ellenkező esetben kárt okozhat a termékben, vagy veszélybe kerülhet a felhasználó egészsége és élete.

Před použitím si přečtěte návod k obsluze, jinak může dojít k poškození výrobku nebo k ohrožení zdraví a života uživatele.

Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu, inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku alebo k ohrozeniu zdravia a života používateľa.

PL Montaż

(Konieczność montażu przez wykwalifikowanego elektryka)
•Upewnij się, że zasilanie jest wyłączone przed montażem urządzenia
•Ustal dystans między naświetlaczem, a obiektem naświetlanym na miniumum 0.5m
•Nie montuj urządzenia na suficie
•Używaj tylko sprawdzonych przewodów, upewnij się, że odpowiedni przepust kablowy nie dopuści wody do urządzenia
•Podłącz przewody
•Szybka o zwiększonej odporności na uderzenia mechaniczne.
•Jeśli zauważysz, że przewód urządzenia jest uszkodzony, skontaktuj się ze sprzedawcą, lub profesjonalistą.
•Jeśli zewnętrzny przewód urządzenia jest zepsuty powinien być naprawiony przez producenta, lub innego wykfalifikowanego pracownika, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
Brak kostki zaciskowej. Instalacja musi być wykonana przez wykwalifikowaną osobą. Źródło światła tej oprawy nie jest wymienne; gdy źródło światła osiągnie koniec okresu eksploatacji, należy wymienić całą oprawę.

EN Mounting

(Must be installed by a qualified electrician)
• Make sure the power is turned off before assembling the device
• Set the distance between the floodlight and the exposed object at a minimum of 0.5m
• Do not mount the device on the ceiling
• Use only tested cables, make sure that the appropriate cable entry does not allow water to enter the device
• Connect the wires
• Glass with increased resistance to mechanical impact.
• If you find that the device cord is damaged, please contact the dealer or a professional.
• If the external cable of the device is broken, it should be repaired by the manufacturer or another qualified technicia to avoid a hazard.
No terminal block. Installation must be performed by a qualified person. The light source of this fixture is not interchangeable; when the light source reaches the end of its service life, the entire fixture must be replaced.

DE Montage

(Muss von einem qualifizierten Elektriker installiert werden)
• Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät zusammenbauen
• Stellen Sie den Abstand zwischen dem Scheinwerfer und dem exponierten Objekt auf mindestens 0,5 m ein
• Montieren Sie das Gerät nicht an der Decke
• Verwenden Sie nur getestete Kabel. Stellen Sie sicher, dass durch die entsprechende Kabeleinführung kein Wasser in das Gerät eindringen kann
• Schließen Sie die Drähte an
• Glas mit erhöhter mechanischer Schlagfestigkeit.
• Wenn Sie feststellen, dass das Gerätekabel beschädigt ist, wenden Sie sich an den Händler oder einen Fachmann.
• Wenn das externe Kabel des Geräts defekt ist, sollte es vom Hersteller repariert werden oder eine andere qualifizierte Technik, um eine Gefahr zu vermeiden.
Kein Klemmenblock. Die Installation muss von einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.

HU Telepítés

(A beszerelést szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie)
•A készülék összeszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség ki van kapcsolva
• Állítsa be a távolságot a reflektor és a besugárzott tárgy között legalább 0,5 m-re
•Ne szerelje fel a készüléket a mennyezetre
•Csak bevizsgált kábeleket használjon, ügyeljen arra, hogy megfelelő kábeltömszelencével ne kerüljön víz a készülékbe
• Csatlakoztassa a vezetékeket
•A lencse fokozottan ellenáll a mechanikai hatásoknak.
• Ha azt észleli, hogy a készülék vezetéke megsérült, forduljon a kereskedőhöz vagy szakemberhez.
• Ha a készülék külső vezetéke megszakad, azt a gyártónak vagy másnak kell megjavítania szakképzett személyzet a veszély elkerülése érdekében.
Nincs sorkapocs. A telepítést szakképzett személynek kell elvégeznie. Ennek a lámpatestnek a fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri élettartama végét, a teljes szerelvényt ki kell cserélni.

CS Instalace

(vyžaduje instalaci kvalifikovaným elektrikářem)
•Před instalací jednotky se ujistěte, že je vypnuté napájení.
•Nastavte minimální vzdálenost 0,5 m mezi osvětlovačem a osvětlovaným objektem.
•Nemontujte jednotku na strop
•Montujte jednotku na strop -Používejte pouze testované kabely, zajistěte vhodnou kabelovou průchodku, aby se k jednotce nedostala voda.
•Připojte kabely
•Mechanická odolnost proti nárazu.
•Pokud zjistíte, že je kabel spotřebiče poškozený, obraťte se na prodejce nebo odborníka.
•Jestliže je vnější kabel spotřebiče poškozen, měl by jej opravit výrobce, případně jiný kvalifikovaný pracovník, aby se předešlo nebezpečí.
Chybí svorkovnice. Instalaci musí provést kvalifikovaná osoba. Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; když světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí se vyměnit celé svítidlo.

SK Inštalácia

(Vyžaduje sa inštalácia kvalifikovaným elektrikárom)
•Pred inštaláciou jednotky sa uistite, že je vypnuté napájanie
•Nastavte minimálnu vzdialenosť 0,5 m medzi osvetľovačom a osvetľovaným objektom.
•Nemontujte jednotku na strop
•Montujte jednotku na strop -Používajte len testované káble, zabezpečte vhodnú káblovú priechodku, aby sa k jednotke nedostala voda
•pripojte káble
•Odolnosť voči mechanickým nárazom.
•Ak zistíte, že kábel spotrebiča je poškodený, obráťte sa na predajcu alebo odborníka.
•Ak je vonkajší kábel spotrebiča poškodený, mal by ho opraviť výrobca, alebo iný kvalifikovaný pracovník, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
Chýba svorkovnica. Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaná osoba. Svetelný zdroj tohto svietidla nie je možné vymeniť; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, musí sa vymeniť celé svietidlo.

Non-replaceable light source / Niewymienne źródło światła









Indeks / Index:	6563	5125	5124	4142
Moc / Power / Leistung / Erő / Power / Power:	50 W		100 W	
Napięcie wejściowe / Input voltage / Eingangsspannung / bemeneti feszültség / Vstupní napětí / Vstupné napätie:	180-240V AC 50/60Hz			
Jasność/ Brightness / Helligkeit /Fényerősség / Jas / Jas:	4000 lm		11 000 lm	
Temperatura światła / CCT / Teplota světla / Teplota svetla:	4500K	6500K		4500K
CRI (Ra):	80			
Kąt świecenia / Beam angle / Leuchtwinkel / sugárzási szög / Úhel světla / Uhol svetla:	120°			
Temperatura pracy / Working temperature / Betriebstemperatur / Üzemhőmérséklet / Provozní teplota / Prevádzková teplota:	-25°C do 45°C			
Źródło światła / Source of light / Lichtquelle / Fényforrás / Zdroj světla / Zdroj svetla:	LED SMD			
Współczynnik mocy PF/ PF power factory / PF-Leistungsfaktor /PF teljesítménytényező / Účiník PF / Účinník PF:	0,9			
Klasa odporności / Resistance class / Widerstandsklasse / Ellenállási osztály / Třída odolnosti / Trieda odolnosti:	IP65			
Wymiary / Size / Totalmaße / Méretek / Rozměry / Rozmery:	178 x 145,5 x 28,5 [mm]		260 x 249 x 30 [mm]	
Materiał / Material / Anyag / Materiál / Materiál:	Aluminium + Hartowane szkło / Tempered glass / Gehärtetes Glas / Edzett üveg / Hliník + tvrzené sklo / Hliník + tvrdené sklo			
Długość przewod uzasilającego / Power Cord Length / Länge des Netzkabels / A tápkábel hossza / Délka uzemňovacího vodiče / Dĺžka uzemňovacieho vodiča:	30 [cm]			
Kolor / Color / Farbe / Szín / Barva / Farba:	Czarny / Black / Schwarz / Fekete / Černá / Čierna			
Gwarancja / Warranty / Garantie / Garancia / Záruka / Záruka:	2 lata / 2 years / 2 Jahre / 2 évek / 2 roky / 2 roky			

Uwagi dotyczące zagrożenia porażenia prądem:
Aby uniknąć porażenia prądem należy przed montażem wyłączyć prąd i odczekać chwilę.
W trakcie instalacji upewnij się że nie masz mokrych lub natłuszczonych rąk.
Najwyższy poziom bezpieczeństwa zapewnią gumowe rękawice stosowane przy pracy z urządzeniami elektrycznymi.

Electric Shock Hazard Notes:
To avoid electric shock, turn off the electricity before installation and wait for a while.
During installation, make sure you don't have wet or greasy hands.
The highest level of safety is ensured by rubber gloves used when working with electrical devices.

Hinweise zur Gefahr eines Stromschlags:
Um einen Stromschlag zu vermeiden, vor der Montage sollte der Strom abgeschaltet werden und man sollte eine Weile warten.
Stellen Sie während der Installation sicher, dass Ihre Hände nicht nass oder fettig sind.
Das höchste Maß an Sicherheit wird durch Gummihandschuhe gewährleistet, die bei der Arbeit mit elektrischen Geräten verwendet werden.

Áramütésveszélyre vonatkozó megjegyzések:
Az áramütés elkerülése érdekében a telepítés előtt kapcsolja ki az áramot, és várjon egy kicsit.
A telepítés során ügyeljen arra, hogy ne legyen nedves vagy zsíros keze.
A legmagasabb szintű biztonságot az elektromos eszközökkel végzett munka során használt gumikesztyű biztosítja.

Poznámky k riziku úrazu elektrickým proudem:
Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, před instalací vypněte elektrický proud a chvíli počkejte.
Během instalace dbejte na to, abyste neměli mokré nebo mastné ruce.
Nejvyšší úroveň bezpečnosti zajistí gumové rukavice používané při práci s elektrickým zařízením.

Poznámky o riziku úrazu elektrickým prúdom:
Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, pred inštaláciou vypnite elektrický prúd a chvíľu počkajte.
Počas inštalácie dbajte na to, aby ste nemali mokré alebo mastné ruky.
Najvyššiu úroveň bezpečnosti zabezpečia gumené rukavice používané pri práci s elektrickým zariadením.

Sprzęt elektryczny oznaczony symbolem przekreślonego kosza nie może być wyrzucony łącznie z odpadami komunalnymi.
Taki sprzęt podlega zbiórce i recyklingowi.
Przeznaczona do pracy w sieci 230V, przed instalacją należy odłączyć zasilanie.

Electrical devices marked with the symbol of a painted trash can marked may not be disposed of together with municipal waste.
Such devices are collected and recycled.
Intended for 230V mains operation, disconnect the power supply before installation.

Elektrische Geräte, die mit dem Symbol eines gestrichenen Mülleimers gekennzeichnet sind dürfen nicht zusammen mit Siedlungsabfällen entsorgt werden.
Solche Geräte werden gesammelt und recycelt.
Konzipiert für den Betrieb mit 230 V, muss die Stromversorgung vor der Installation unterbrochen werden.

Áthúzott kuka szimbólummal jelölt elektromos berendezések nem dobható ki a kommunális hulladékkal együtt.
Az ilyen berendezéseket be kell gyűjteni és újrahasznosítani.
230 V-os hálózati működésre tervezték, a telepítés előtt le kell választani a tápellátást.

Elektrická zařízení označená symbolem přeškrtnuté popelnice na kolečkách se nesmí likvidovat společně s komunálním odpadem.
Takové zařízení podléhá sběru a recyklaci.
Je určeno pro provoz v síti 230 V, před instalací je nutné odpojit přívod elektrické energie.

Elektrické zariadenia označené symbolom prešktrnutého koša na odpadky sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom.
Takéto zariadenie podlieha zberu a recyklácii.
Zariadenie je určené na prevádzku v sieti 230 V, pred inštaláciou sa musí odpojiť napájanie.

Producent: LVT Sp. z o.o.
ul. Piecewska 19, 80-288 Gdańsk
Wyprodukowano w ChRL